عمَرالمختارَوالجهادضدالاستعارالإيطالي وننظرة الألمان المعاصرين له

إعداد

د./ هلموت مايخر

0

ic wellie ie



شيخ المجاهدين عمر المختار

بعض التمهيد للمصادر والتعليق عليها :

ها شدال متالان على تكريم الصحافة الأثانية لمصر انشار في حياته يدلان على مدى وصود الدائدة الإسلامية، أي في أرض غير السائد الدائدة على عناق الجهاد الأحسر وسود و الثاني وتقارير والم يستح فا من والثاني وتقارير السحافة، أو كالات المؤساء الأكاديمة، ونظارير وكالات المؤساء الأكاديمة، ونظارير وكالات المؤساء، والرأي المؤسافية والمؤسافية والمؤسافية والمؤسافية والمؤسافية ومن المؤسافية والمؤسافية ومن بالتصيف الشامل والفاس المؤسافية والمؤسافية المؤسافية المؤسافية

shared and the second

מההההההההההההההה

الوثائق الرسمية :

المصادر غير المنشورة التي اعتمدت عليها في البحث موجودة في أرشيف الحارجية الألمانية في بون . وقد وجدت المفيّد منها تحت عنوان الشعبة السياسية الثانية (سياسة ٢) سياسة — طرابلس ، وهي تشمل ما يلي :

_ الأوضاع السياسية في طرابلس، مجلدان، الفترة من ١٩٢٠ _ ١٩٣١م.

_ الإدارة الداخلية ، مجلد واحد ١٩٣٧ _ ١٩٣٩م .

_ الاقتصاد ، ٧ مجلدات ١٩٢٨ _ ٢٩٩١م .

_ رسائل ألمانية روما _ ايطاليا _ مستعمرات مجموعة ٧١٣ _ ١٩٣٠ _ ١٩٣٩م .

المجموعات الصحفية

أمكنني الاستفادة من مجموعات القصاصات الصحفية التي يحتويها أرشيف الاقتصاد الدولي

الشهير بهامبورج (Welt Wirtschafts archiv (HWWA) و كذلك معهد هامبورج للعلاقات الدولية الذي باشر نشاطه عقب الحرب العالمية الأولى على نمط المعهد الملكي للعلاقات الدولية في لندن. وفي كل حالة تم ترتيب قصاصات الصحف حسب البلد الذي تتناوله، بينها أعيد ترتيب القصاصات في أرشيف الاقتصاد العالمي حسب المسميات الحديثة للبلاد أو الدول مثل ليبيا وسجلت على ميكروفيلم، أما تلك المتاحة في معهد العلاقات الدولية فما تزال حسب النظام المعاصر لحفظ الملفات بمعنى أن التقارير الصحفية عن عمر انختار تحتويها الصناديق الخاصة بالمستعمرات الايطالية. وفي كلتا الحالتين فالمجموعات كبيرة الحجم. وبسبب التنوع الكبير في التقارير المحفوظة وتعدد الذين قاموا بعملية التقصيص وجدت من الأفضل استعمال القصاصات الصحفية الوثائقية في كلا المجموعتين ــ وهذا ما تم في هذه الدراسة .

جهاد عمر المختار والغزو الايطالي للببيا من واقع التاريخ والفهم الألمانيين لهما .

١ ــ الفترة حتى عام ١٩٢٢م:

التقارير الألمانية عن مقاومة عمر اثختار للغزو الإيطالي لليبيا تؤكد عادة استمرارية الكفاح وذلك بتركيزها إما على دور زعماء مثل عمر المختار وإما على تنظيم السنوسية وإما على السجل التاريخي لمطامع إيطاليا في الحصول على مستعمرات إفريقية. وبالرغم من ذلك هناك مراحل أو أطوار معينةً يمكن تمييزها في هذا الكفاح. ومن المراحل الزمنية الثلاث ١٩٢٢/١٩١١م، 22222222222 عمر انتتار والجهاد ضد الاستعمار الإبطالي 22 ١٩٢٨/١٩٢٢ ، ١٩٣١/١٩٣٩م لا يبدو هناك في المرحلة الأولى أي تقارير تُذْكُر عمر

المختار. ذلك أن التفاصيل الخاصة عن حياته قبل الحرب العالمية الأولى جاءت فيما بعد ، وهي تلك التفاصيل التي لابد أزَّه كان لها دور حاسم في صياغة نظرته العامة للحياة وللتحديات التي يلزم أن يواجهها المسلمون . وحتى عام ١٩٢٨م فإن القارىء الألماني لم يكن يعرف شيئاً عن وظيفة عمر المختار المدنية قبل أن يحمل السلاح . ففي عدد مايو نشرت مجلة اصدى الإسلام؛ ومقرها برلين نبذة عنه : «السيد عمر المختار المناضل الشهير من أجل الحرية في الجبل الأخضر كان في السابق شيخاً لزاوية القصور بالقرب من المرج (شمال غرب بنغازي) ، والتي كانت في ذلك الوقت مقراً للحكم التركي . وفي بداية الهجوم الإيطالي على ليبيا كان عمر المختار هو أول من ساعد الأتراك الذين كانوا قد شرعوا في الجلاء عن بنغازي . وعقب زيارة قام بها لشيخ من مشايخ السنوسية في «الكفرة» ، قام على الفور بتنظيم فرقة من ألف مقاتل

تقريباً من قبيلة «عبيد» لمساعدة الأتراك حيث صمد جيشهم في بنيدة . وود حذا حذوه كل شيوخ السنوسية في تعبئة رجالهم والانضمام للأتراك . وطوال الحرب حرص عمر المختار على القتال في الصفوف الأمامية . وبعد عقد الصلح صمم أهالي البلاد ، بتحريض منه في المقام الأول ، على مواصلة القتال . ومنذ ذلك الحين صار يقاتل في الجبل الأخضر حيث كانت إمداداته من السلاح تعتمد أساساً على غنائمه من غاراته على الإيطاليين. . ولم تكن «صدَّى الإسلام» جريدة أو مجلة ، ولا يبدو أن أنتشارها قد تعدى الأقلية

الإسلامية في ألمانيا إضافة إلى بعض المستشرقين ، وربما بعض المتخصصين والمهتمين بالشئون الدولية من الدارسين والمسؤولين الألمان . و لم أجد لـ «صدى الإسلام» هذه أي أثر في أرشيف وزارة الخارجية الألمانية ، كما لم يرد ذكرها في الصحف السيارة التي رجعت إليها . ويمكن رصد موقف طبقة الصفوة في المجتمع القيصري الألماني وقتذاك من واقع وصف موجز نشر في المجلة النصف الشهرية «الأرض، مجلة في الجغرافيا والأجناس البشرية، والرحلات، والصيده.

ففي عددها الصادر في ديسمبر عام ١٩١٢م عقدت مقارنة بين الوضع في ليبيا والوضع في البلقان في سياق المواجهة بين الغرب والشرق حيث ذكرت انجلة «أنه في كلتا الحالتين حاول الإسلام والشرق القديم مقاومة الغرب الحديث . والمقارنة درس في حد ذاته . ففي

جنوب شرق أوروبا يثبت الشرق عجزه عن قتال أوروبا . وفي برقة وطرابلس يحمل الشرق القديم البنادق العتيقة والطبنجات ضد المدافع الآلية دون ما خطة سوى الوازع الوحيد لديه ألا وهو التعصب الأعمى (١) . من هذه النظرة القاصرة لسياسة إيطاليا الاستعمارية الفاشية ومن تغطية الصحافة الألمانية فيما بعد يمكن القول أن هذا النموذج النمطى من الغطرسة المادية والايديولوجيا الاستعمارية قد استمر إلى ما بعد الحرب العالمية . أما فيما يخص التحالف الألماني التركبي في الحرب عامي ١٩١٦/١٩١٥م الذي انضم إليه السنوسيون في ليبيا ، ومعهم عمر المختار ، فإنه لم يكرس لدى الألمان تضامناً مع شعب كانت نهاية الحرب بالنسبة له بداية خطر استعباد جديد ..

في بداية العشرينيات ، وهذا ينسحب أيضاً على الفترات اللاحقة ، كانت الأخبار الألمانية

الرسمية والتقارير الصحفية عن جهاد عمر المختار تصطبغ بالصبغة الإيطالية . والسبب في ذلك واضح وهو غلق القنصلية الألمانية في طرابلس أثناء الحرب العالميَّة الأولى ، وبعدها أهملت التجارة الألمَّانية مع طرابلس أو بنغازي لدرجة أنه في ربيع عام ١٩٢٧م رأت كل من القنصلية

العامة في نابولي والسفارة في روما أنه لا ضرورة لإعادة فتح قنصلية في طرابلس . زد على

ذلك عدم تمكن الصحفيين من دخول ليبيا دون تصريح إيطالي وهو ما كان صعباً . وعلى ذلك كانت التقارير المرسلة للخارجية الألمانية عن أحداث ليبيا والقتال في الجبل الأخضر تكتب

في روما حيث يتواجد أيضاً مراسلو الصحف الألمانية للشمال الإفريقي . كذلك كان هناك

اهتهام متزايد بمراقبة الصحف المصرية التي كانت تصل أوروبا عنَّ طريق لندن وهذا حدث ، كما سيتضح فيما بعد ، حين فرضت إيطاليا الفاشية رقابة صارمة على المطبوعات .

كان أهم ما يلحظ على التقارير الألمانية قبل صعود موسوليني للسلطة في اكتوبر عام

١٩٢٢م هو التشكك الحذر في أهداف إيطاليا النهائية في ليبيا . ومثال ذلك تقرير من السفارة الألمانية في روما في ٢٢ نوفمبر عام ١٩٢٢م ، فقد وردت فيه خطة شيوخ وأعيان طرابلس

بإنشاء دولة تحت قيادة سيد أحمد إدريس الذي كان في ذاك الوقت ، ومن منطلق إسلامي ،

يشارك مصطفى كإل القتال ضد اليونانيين والانجليز في الأناضول . وكان تحذير ميركاتللي القوى ضد أي إجراء من هذا النوع موضع جدل على أساس هل هناك نية فعلية لدى الحكومة في روما لمساندة سيد إدريس في هذا الاتجاه طالما أن الأقوال لابد وأن تتلوها أفعال . ومن ناحية أخرى ركَّزت تقارير السفارة في روما على سياسة إيطاليا التقليدية في ضرب القبائل

المختلفة والشيوخ بعضهم ببعض بهدف الحيلولة دون تشكيل حكومة مركزية في إقليم طرابلس

التي كانت حُرِّيَّةً ، إن تمكنت من توحيد الفصائل المختلفة بحرمان إيطاليا من نفوذها السياسي .

ومع ذلك لم تُكد تمر أربعة شهور حتى رأت حكومة روما الفرصة مواتية لاستقبال وفد

من قبل المجلس الدائم لجبل «غاريان» . وكما أفاد تقرير السفارة وقتها لبرلين فإن مدى استعداد

المجاور المجاور الإطال المجاور المتعاد والمجاد حد الاستعدار الإيطال الم

إيطاليا لقبول تسوية يعتمد على مدى سيطرتها على طرابلس ، وهو أمر لابد منه لمنع طرابلس من الانجراف إلى فلك دولة استعمارية معادية ، هي فرنسا على الأرجع .

وفي تقرير متابعة آخر بتاريخ ٥ مايو عام ١٩٢١م استعرضت السفارة سياسة إيطاليا بشكل شامل. ففي ذلك الوقت أجابت الأحداث نفسها على التساؤلات. ذلك أن البرلمان الذي كانت إيطاليا قد سمحت به في برقة عقب الحرب العالمية عقد دورته . وفي ظل هذا الظرف كان معنى استقبال وفد جبل «غاريان» هو محاولة لتحسين المناخ وتحاشي إفساد الاجتماع في برقة وما يمكن أن يسببه ذلك من تأثير دعائي في الشرق الأوسط وشمال إفريقية . وواضح أن صاحب هذا التقرير ، ل.س. دييل ، L.S.Diel ، لم يكن على يقين مما إذا كان ذلك كله جزءا من خطة عامة لاستقطاب القوميين العرب في كل مكان خلف إيطاليا ، أم أن الأمر ببساطة هو استجابة خيَّرة لمفهوم الانتداب الصادر عن عصبة الأمم بشأن الولايات التي كانت تابعة للدولة العثانية . ومما لا شك فيه أنه مهما كانت دوافع السياسة الإيطالية ، فإن اجتماع المندوبين التسعة والستين لبرلمان برقة والذي كان معظم أعضائه من أنصار السنوسية والقبائل المختلفة في المنطقة لم يشكل فقط دفعة هائلة للبغث الإسلامي وتأسيس سلطة إسلامية ، ولكنه كان أيضاً عملاً دستورياً يتعذر على حكومة ملتزمة بالقانون في روما أن نبطله بسهولة . ويدل تقرير «دبيل» على أن وفد جبل «غاريان» بدا وكأنه قد وقع تحت تأثير الاستقبال. فالبرغم من أن وزير المستعمرات السنيور «روسي» Signor Rossi لم يزد على قوله لأعضاء الوفد أنه استمع فقط إلى وجهات نظرهم الخاصة، فإنهم قاموا بتسليم الصحافة الإيطالية لدى سفرهم بياناً استرضائياً للغاية حتى لا يصرفوا حكومة روما عن تأييدها للمسلمين. ومع ذلك يكشف التقرير عن قلق واضح من أن سياسة الحكومة المؤازرة للمسلمين قد غدت قضية متفجرة في السياسة الداخلية والحزبية من شأنها أن تسبب عاجلًا أم آجلًا مشاكل واسعة النطاق إن لم تكن تعقيدات دولية.

للذك النفر السية بظهور الفائمية الإيطالية وبروز سياسة استعمارية مستبدة لا يجب النظر المهاب الوالي و الإنجاع كل المنافقة على الإنجاع كل المنافقة على المنافقة على

تلك الدوائر الألمانية المعارضة لفقدان المستعمرات الألمانية في إفريقية ، ونظرت فيما بعد إلى سياسة موسوليني في شمال إفريقية على أنها درس في كيفية استعادة تلك المستعمرات .

كيف كان موقف شيوخ السنوسية ورجال عمر المختار حين كانت نذر العاصفة تتجمع في الأفق ؟ إذا أردنا فهماً كاملاً لهواجس الخوف لديهم لابد من التحفظ تجاه كلامنا السابق . ذلك أنه رغم وجود اتجاه معين في سياسة إيطاليا قبل ظهور الفاشية نحو دعم مسلمي ليبيا ورغم تنامى الغضب الفاشي ضد تلك السياسة واتهامها بالضعف فإن هناك حقيقة لا يمكن تجاهلها وهي أن إيطاليا قبل العهد الفاشي كان لديها النية أيضاً في إقامة والشاطىء الرابع؛ ، لحدودها بضم ليبيا . وقد أيقظت محاولات الاستعمار الاستيطاني ، وإقامة المستوطنات الزراعية ، رغم بطثها ومظهرها العلمي التجريبي في البداية ، انتباه شعب ليبيا وشيوخ السنوسية . وتكشف الوثائق الألمانية الرسمية ، رغم صياغتها بعيداً عن موقع الأحداث ، بعض التفاصيل عن نشوء مقاومة محلية وعن انتقال زمام المبادرة من حاكم برقة الرسمي إلى القبائل والأهالي عموماً مع عام ١٩٢٢/٢١م . وبحكم اتفاق بين إيطاليا والأمير سيد إدريس كان قد تحدد يوم ٢٥ أكتوبر عام ١٩٢١م موعداً نهائياً لتسلم جميع الأسلحة من قبل الأهال والتسريح الكامل للحاميات من العساكر السنوسية . وقد رأى شيوخ السنوسية ومعهم شيوخ القبائل وكذلك عمر المختار أن من غير الحكمة الانصياع للموعد المحدد في المطالب الإيطالية . ومما لا شك فيه أن عيونهم كانت يقظة للنذر التي كانت تتجمع في الأفق. فقد جاء في تقدير للسفارة الألمانية بتاريخ ٨ أكتوبر أن شيوخ القبائل اجتمعوا وتفاوضوا لأسابيع طويلة في الأبيار ، جنوب بنغازي بسبعين كيلومتراً ، مع مندوبين عن الأمير إدريس . ويلمح التقرير إلى أن رؤساء القبائل أحيطوا علماً بالمطالب الإيطالية قبل الموعد المحدد بوقت قصير ، وأن رأى الأمير هو الذي فرض عليهم في الواقع . وواضح أن قرارهم كان هو المقاومة والإبقاء على الحاميات، وعقد انتخابات جديدة للبرلمان، وحق عقد دورة برلمانية بعيداً عن متناول مدفعية الأسطول الإيطالي في بنغازي. وكا يفيد التقرير كان على الحكومة الإيطالية أن تستجيب إلى حد معين لأن البديل الوحيد كان اللجوء لإجراء عسكري فعال. ولسوء الحظ هناك فجوة زمنية مدتبا أربعة عشر شهراً لا تغطيها تقارير السفارة . وفي أواخر عام ١٩٢٢م وصل تقرير من سفارة ألمانيا بالقاهرة يعتمد على بيانات في الصحف المصرية «اللواء» ، و «السياسة» ، و والأهرام، ، تعلن عن بدء المقاومة في طرابلس وعن عقد اتفاق بين العربان في كل من برقة وطرابلس لتشكيل جبهة بين مصر وتونس . كذلك ورد ذكر المفاوضات الجارية بين إيطاليا وريطانيا ومصر بشأن رسم حدود مصر الغربية(١١) .

المجام المجام المجام المجام المجاد والجهاد عند الاستعمار الإيطالي المجار

ويمكن إيجاز الوضع في نهاية تلك الفترة من المواجهة الليبية الإيطالية وعشية ظهور السياسة الاستعمارية الفاشية في أربعة تطورات رئيسية حددت مسار الأحداث فيما بعد وهي :

إلى المحفز واللجوء للمقاومة بين القبائل وشيوخ الزوايا في برقة .
إلى المتعالاع الشيوخ وزعماء القبائل بأعمال السيادة بمعزل عن مساومات الأمراء

مع الإطالين.

التقارب بين أهالي طرابلس وبرقة ورغبتهما المشتركة في توثيق التعاون .
طهور الفاشية في إيطاليا .

إن استمرارية الكفاح الليبي ضد الاستعمار الإيطال وعلى الأحص استمرارية تفاق عمر القدار في سير مردية بلاده وسيداديا وجرية أوطان اللسلمين عموماً تقلال خير داهد على الدورة المنافذ على المستمرة الإيطانية والإيطانية والمنافذ على المستمرة الإيطانية الإيطانية حرائم في المستمرة المنافذ المنافذ

الفترة من ۱۹۲۲ ــ ۱۹۲۸ ،

لان ذلك خلال عام ۱۹۰۱ م بن ارداد المسب الألمان مسأ يمركه القايدة في ليبا. في باية رابل كنت مربعة فرات المام في باية رابل المستحدة بويدة ذات المام فومي ليبارة المرات المام ومن باية دات المام المستحدة الكرنت فولي خليلة مسكرية كرى المام المنات المام الم

المستعمرة وأن الأمور لم تبلغ بعد درجة السوء . وفي نوفمبر من نفس العام خرجت جريدة (دويتش ألجمايني) Deutsche Allgemeine في برلين بعنوان كبير : ثورة في طرابلس(١١) . ونقلاً عن الصحيفة الفرنسية (لوماتان) Le Matin والإيطالية مساجيرو Messagero أفادت

الصارمة للنظام الغاشي الجديد في روما . وأصبحت الأخبار المصرية التي كانت تصل أوروبا عن طريق لندن هي الرائجة . فإلى جانب قول (الأهرام) المصرية إنَّ لجوء شيوخ السنوسية

(() Nila

وتسعة وثلاثين جندياً(١١) .

الجريدة أن تمردًا قام في برقة هوجم فيه مقر البعثة الإيطالية وأشعلت فيه النيران ، وأن الحكومة سيَّرت بوارج وقوات عُسكرية إلى هناك . لكن الصورة الحقيقية للموقف أخفتها الرقابة

للقوة قد يكون انعكاساً لانتصارات مصطفى كال في «تشاناق» Chanak قالت الجريدة أيضاً أن الشيوخ هم الذين اقنعوا الأمير سيد إدريس بإعلان نفسه حاكماً على كل طرابلس(٢٠) . وقد هاجم تقرير للسفارة في ٦ يناير عام ١٩٢٣م البيانات التي أدلى بها وزير المستعمرات الفاشي الجديد «قِدِرُ زوني» الذي نبذ سياسة الحكم السابق في التفاهم واستبدل بها أسلوب القمع العنيف لكل مقاومة أو معارضة . وجاء تعيين الجنرال «بونجيوفاني» حاكماً جديداً على برقة كدليل على القرار الفاشي(١٨) حيث سبق له الحدمة فيها عامي ١٩١١/١٩١١م. "كانت تقارير السفارة عام ١٩٢٣م تتناول أساساً أحداث طرابلس حيث تصاعد الضغط سريعاً على الإيطاليين . فقد ورد فيها أخبار الاستيلاء على أسلحة فرنسية حديثة ، وكذلك وقوع محاربين فرنسيين أسرى والذين كان وجودهم هناك لغزادً ? . وأفادت التقارير أن نتائج المواجهات الأولى مع المقاتلين العرب والتي أدت إلى احتلال مصراطة ، تمخضت عن خسائر فادحة في الرجال والعتاد لدى الإيطاليين . ومن تقارير عام ١٩٢٤م عن سير العمليات في برقة ضد قبائل عبيد ، وبني براعسة تعين على الإيطاليين بذل جهد ضخم لإخضاع

كان واضحاً أن هدف الاستراتيجية الإيطالية بناء حزام عسكري أمني بين طرابلس وبرقة حيث يتقدمون منه جنوباً نحو خط (سوكنة) و (زلَّة) و (عقيلة) وكذلك (جالو) وقد فشلت حملة عسكرية كبرى ضد قبيلة المغاربة وقوامها خمسة عشر ألف رجل وألفان من البنادق(١١) ، وذلك لأن القبائل كانت أخف حركة من التشكيلات الثابتة للقوافل العسكرية الإيطالية . كذلك نجحت جماعات المجاهدين العرب مراراً في اختراق الحزام الساحلي بين طرابلس وبرقة . وطبقاً للتقارير الألمانية كان موطن الضعف لدى الإيطاليين هو الهجمات الليلية ضدهم مثلما حدث في منطقة والغبرة، ليلتي ٢٩ ، ٣١ أكتوبر حين فقد الإيطاليون ضابطين

المراجعة الاستعمار الإيقال المراجعة والجهاد حد الاستعمار الإيقال المراجعة

وجاءت الأعمار عن مواههات عائلة حول واحة المؤدناة Midn في فيلة Ghidn وحولي الطبق والمسابق على المنظمة المنظمة

وقد لجأ الإبطاليون إلى الأسلوب الوحشي في إعدام كل من يرونه مذاتاً أو شه مذلب أو ودن واراخ من حدقو من الله المناسبة أو أشاشية . ذلك أن اعام الدكتور والمؤلوة المتأسسة أو الشجب لسبات إلماليا الاحتصادية أو العاشية . ذلك أن اعام الدكتور والمؤلوة المتأسسة إلى الإمكانات الزاعة للمناطق الحمية في البلاد جعله يواض ضمناً على أهداف الاحتصار المنطقان الدماسية . وكان من رأية أن أهداف إيطاليا مقدمة لقائل المهمة . كمانها . وقد العور زيارة موسولين لمؤلية لفرائيام مقدمة لقائل المهمة .

وقد أثبت العرب تفوقهم في حرب الصحراء . ذلك أن أسلوبهم المباغت في الكر والفر السريع

جعل الإيطاليين في خطر داهم .

والآن ، كيف قامت الصحافة الأثانية ، التي كانت وثيقة الصلة بالتكر الاشتراعي ، يغطية تلك الأحداث؟ في صددها الصادر في ١٣ ا إبريل ١٣٠٦م تشرت صحيفة دصوت هامبورج النابذة الانتيراكيين الديمور المينين مثالاً قمت علومي بارزة : «مسوليني في إفريقية . المحمد النابذين للقاشة . ليزح أم ووتراد ؟ القاشية أم كارتة أوروية؟ وقد تناول لمثال

وكان التحذير يقصد القوى الألمانية التي يراودها الأمل في اقتناص فرص جديدة لاستعادة المستعمرات المفقودة في تلك القارة ، والتي ربما شحدت همة الجماعات الفاشية في ألمانيا للتحرك على هذا الأساس . وقد انتهى المقال بالعبارة التالية : «يجب أن يذهب موسوليني لحتفه وحده حيث ذلك هو سبيل كل الحكام الطغاة، . وكما سبق ذكره شهدت السنوات ١٩٣٧ ، ١٩٢٨م جهوداً ضخمة حاولت فيها إيطاليا الفاشية إعادة الميزان لصالحها . غير أن احتلال

منطقة الزاوية المهمة في واحة وجغبوب؛ لم يتمخض عن انتصار كما هللت له الدعاية الإيطالية .

فقد تركها العرب في الوقت المناسب ولم يفتّ ذلك في عضد المقاومة . ولجأ الإيطاليون بعد إفاقتهم من الوهم الدعائي إلى أسلوب وحشى بربري . فخلال عام ١٩٢٧م اكتشف الجمهور الألماني أنه عقب تعيين الجنرال (تيروزي) حاكماً جديداً لبرقة أصبح القصف الجوي هو الرد الإيطالي على أسلوب البدو في القتال . ففي اشتباك عسكري بتاريخ ٢١ يوليو أسقط الإيطاليون أربعين قنبلة زنة الواحدة مائة رطل تركت آثاراً واضحة(٢٠) . لكنه لم يكن هناك

من جديد إدانة للحرب الإيطالية أو لأسلوب إيطاليا في خوضها . وعلى عكس ذلك بلغت

السخرية حد تصريح بعض المراسلين أنه مراعاة للانفاقات الدولية لم تحمل الطائرات الإيطالية قنابل الغاز(٢٩) .

كانت وصدى الإسلام، في برلين ثانية هي الاستثناء الوحيد في لغة المطبوعات الألمانية الذي أشير إليه سابقاً . ففي ٥ أكتوبر عام ١٩٢٧م نشرت مقالاً لشخص يدعي سيد الرباع من بلدة تسمى سلونتا Slonta شمال شرق بنغازي في منتصف المسافة بين المرج ودرنة ، وكان العنوان هو : السياسة الاستعمارية الفاشية في برقة(٣٠) ، السيد الرباع يعطى وصفاً تفصيلياً

عن محاولات عمر المختار الاحتفاظ بعنصر المبادأة ضد العدو الإيطالي ، وعن التقارير الإيطالية

المشوهة للأحداث . وقد أكد أنه في اشتباك حديث مع عمر المختار حقق الإيطاليون فيه نصراً

ولكنه كان استثناءً سعيداً بالنسبة لهم . ذلك أن عمر المختار له حضوره الدائم في المناطق الواسعة بين بنغازي وبرقة حيث معاقله في الجبل الأخضر ووادي الصوف قرب ساحل المتوسط . أما التقارير الإيطالية عن المعارك الأخيرة مع عمر المختار فقد وضعها الرباع في سياقها الصحيح ، أي كدليل على محدودية السيطرة الإيطالية على برقة . وحسب رواية الرباع «اعتقد الإيطاليون أن قوة عمر المختار كانت ألفاً ومائتي رجل مسلح فقد منهم تسعمائة ، ومع ذلك فشلوا في عملياتهم الجوية والبرية المشتركة الأخيرة للإمساك به . وبدلاً من ذلك أتجه عمر المختار إلى بني عبيد ، والبراعسة ، والحسامع آل عبيدات التي تشكل أقوى قبيلة في إقليم برقة ، وكانت دائماً مصدر إمداداته . إن تعاونه الوثيق الآن مع آل عبيدات سوف يقلب من جديد

SSSSSSSSSSSSSS are lettle eight ein letzlichen, letzlichen

الموازين لصالحه , ويؤدي للفرد الإيطاليين من برقة , وأوضح سيد الرباع وإن حط المقاومة , وجردوبا ، وجردوبا ، وجردوبا ، وجردوبا ، وجردوبا ، وجردوبا ، المثلث فإده مع افرادن التصار المؤلمانين على عدر افتدار في الجراد الأخسة طل يعمى ذلك موجهة للي بقائل خلف ظهورهم ، وسوف يلمي حط الجهية الرئيسي للمسابقة ، وقد كاب الرباع عن وحشته الحرب الفاشية التي لم تصنير بارتفاع معمل الفلل المسابقة خلف المتحدد بين المؤلمة بالمؤلمانين التي فدت فيها كلمة سحق العرب بالأطباقة التي قم تصدير نارتفاع معمل الفلل المسابقة المغلمة فلم المؤلمانين التي فدت فيها كلمة سحق العمد وبديات المؤلمة بالمؤلمة المؤلمانين التي فدت فيها كلمة سحق العمد وبالمؤلمانين التي فدت فيها كلمة سحق العمد وبديات المؤلمانين التي فدت فيها كلمة سحق العمد والمؤلمانين التي فدت المؤلمانين التي فدت فيها كلمة سحق المؤلمانين التي فدت المؤلمانين المؤلمانين التي فدت المؤلمانين المؤلمانين التي فدت المؤلمانين المؤلمانين

غير أن الآمال الكبار التي علقها الرباع على تعبئة عمر المختار لقبيلة العبيدات تهاوت بفعل استراتيجية الدم والحديد وأساليب الحرب الفاشية . فالاستبلاء على المجيبرة أوصل الجبهة الإيطالية جنوباً إلى خط عرض ٢٩ . ويبدو أن الزحف الإيطال أدى بالقائد السنوسي سيد محمد الرباع إلى قبول عرض إيطالي بالتفاوض السلمي . وقد التزمت معظم الصحف الألمانية بالدعاية الإيطالية الرسمية التي زعمت استسلام الرباع وترحيله منفياً لإيطاليا . أما دصدي الإسلام؛ فقد قدمت للشعب الألماني رواية مختلفة (٣٠)أكد مصداقيتها تضارب التقارير الإيطالية عن سير العمليات الحربية . واعتمدت اصدى الإسلام، بشكل كبير على تقارير صحيفتين مصريتين هما (الصورة) و «وادي النبل» . وطبقاً لروايتهما أسقطت الطائرات الإيطالية منشورات على واحتي جالو ، وعقيلة تطلب من سكانهما وقف القتال وإعادة النظام والأمن مقابل وعد بالحرية الكاملة . وقد طلبوا من الرباع قبول القدوم والتفاوض في القيادة العسكرية في جردوبيا . وفور وصوله تم القبض عليه وترحيله . وحين قام الإيطاليون بعد ذلك بترويج الأنباء الكاذبة عن استسلام الرباع طواعية استأنف الناس القتال واختاروا قائداً جديداً لهم . ومن المرجح أن الإيطاليين وجُهوا إنذاراً بالاستسلام مغلفاً بشروط مبهمة . وحسبها كشفت وصدى الإسلام، فإن إيطاليا لها سجل تاريخي في هذا اللون من الحداع . وانتهى تقرير وصدى الإسلام؛ المؤرخ ٥ مارس عام ١٩٢٣م بتسجيل عمل بطولي لعمر المختار ورجاله . فقد تمكنت فرقة من مقاتلي البادية من الوصول لساحل المتوسط قرب بريكة بقيادة عبدالله أبّي سلوم ، وشبلي سوداني كما نشرت جريدة «دويتش الجماميني تسايتونج» Deutsche Allgemeine Zeitung في برلين بتاريخ ٢٤ مارس عام ١٩٢٨م أخباراً عن هجمات جسورة تقوم بها مفارز صغيرة من البدو لم يتمكن الإيطاليون من صدها إلا بعد قتال عنيف . في غمرة تلك التقارير عن معارك عمر المختار نشرت ٥صدى الإسلام، تحية الإكبار والإجلال إلى عمر المختار التي سبق ذكرها في البداية والتي كان عنوانها وتحية إجلال لأحد زعماء الحرية في الشمال الإفريقي ـــ خمسة عشر عاماً من الحرب في برقة _ عمر المختار قائد الجيش ذو الـ ٧٨ عاماً _ من زعم ديني إلى بطل من أبطال الحرية».

ومن الغريب _ ولكنه حدث _ أن اصدى الإسلام؛ أشارت هذه المرة إلى تمجيد مماثا . Giornale d'Italia العالية اجورنال إيطاليا، Giornale d'Italia

إذا نظرنا من زاوية التغطية الصحفية الألمانية والتقارير الرسمية المرسلة لوزارة الخارجية الألمانية ، وكذلك من تسلسل الأحداث فيما بعد فإن عام ١٩٢٩/٢٨ م بدأ يشهد أفول نجم

عمر المختار رغم تفانيه من أجل حرية شعبه ، وشجاعة حملاته العسكرية ، وجسارة قتاله ،

كانت التقارير الواردة من السفارة الألمانية في روما أوائل عام ١٩٢٩م تركز بطبيعة الحال

على طرابلس وفزان حيث جاءت تصرفات جراتسياني ، القائد الإيطالي الفاشي ، فيهما شاهداً

عائلة سيف النصر الشهيرة قد عادوا إلى جبلة ، وسرتيكة اللتين ظن الإيطاليون أنهما تحت

كامل سيطرتهم(٣١) ، ثم شرعوا في مهاجمة المنشآت الإيطالية . وكان واضحاً أن خط الجبهة

خطة تكفل له القضاء على حكم آل سيف النصر . وقد أدت انتصاراته التكتيكية الأولية

استطلاع خصمه بالطائرات إلى أن يلجأ عمر انختار إلى تفادي نفس المصير لرجاله في الجبل الأخضر وذلك بعرض التفاوض على هدنة أو على اتفاق لاحلال السلام. وعلى أية حال

فالتقارير الألمانية جديرة بالنظر . ففي تقرير من السفارة الألمانية في روما لبرلين في ٢٥ يونيو عام ١٩٢٩م جاء أن قيام الإيطاليين بعمليات تمشيط جديدة منظمة وتعيين المارشال بادوجيلو حاكماً على كل من طرابلس وبرقة قد أديا بعمر انختار ومعه سيد حسين بن محمد السنوسي ، وفاضل بوعمر ، إلى عرض استسلام غير مشروط . واستطرد التقرير محذراً برلين في عدة مسائل سوف نأتي على ذكرها فيما بعد . ويكفى القول هنا أن التقرير أكد ما سبق معرفته تواً من اصدى الإسلام، وهو أن عمر المختار كان يقاتل خلف خطوط الإيطاليين ، وأن استسلامه لا يعنى انتصارهم كما تقول دعايتهم في تهليلها لاستسلامه المزعوم .

التي سار فيها طبقاً لخطته الجديدة في مهاجمة عدوه بالطوابير الميكانيكية المتحركة معتمداً على

وأن السيطرة عليه كانت غير مأمونة(٣٠) . وعليه قام جراتسياني بحشد قوات ضخمة ووضع

الإيطالية بين زلَّه وجالو ، وجردوبيا ، وجغبوب ، الذي تم احتلاله قبلها بسنتين ، به ثغرات

على ما سوف يحدث . كان محمد بن حاج حسن ومعه زعماء ورجال اتحاد القبائل تقودهم

٣ _ الفترة من ١٩٢٩ إلى ١٩٣١م

في نقس الوقت كان حرالسالي المثالة الدا الحادق الطموع بنفع بقواته وحد الاسعار الإيطال في التوافق المؤلف الم

عنها . ففي العمليات العسكرية جنوب مرزق عمد الطيارون الإيطاليون إلى قصف الخيام والبدو أيناً وجدوهم . لذلك كان جراتسياني يغلى غضباً لحرمانه من مجزرة كبرى بتعيينه حاكماً جديداً على برقة الأمر الذي أصبح على عمر الختار ورجاله أن يتحملوا وطأته الرهيبة مناك . هذا وليس هناك معلومات كثيرة في وثائق الأرشيف الألماني وفي الصحافة الألمانية تكشف عما حمل عمر المختار على الاتصال بالجنرال بادوجليو ، وما الذي دعاه إلى استثناف القتال بعدها بوقت قصير . الكثير من التقارير الصحفية عن سير القتال حتى وقوعه في الأسر خريف عام ١٩٣١م النزمت بالخط الدعائي الإيطالي القائل بخيانة عمر المختار . غير أن تقرير ريختهوفن يعطى دليلاً على أن عمر المختار عرض شروطاً بطلب الاستقلال الكامل وليس الاستسلام غير المشروط . فهو يذكر أن عمر المختار رفض لقاء بادوجليو والتفاوض معه في بنغازي أو بالقرب منها لوقوعها تحت الاحتلال الإيطال ، كما أن رجاله قالوا أن مواكب فرسانهم لا تستقبل بادوجايو إلا فوق أرض لا يحتلها إيطاليون . ترى هل كان عمر المختار بتصرفه هذا يعبّر عن اعتزاز رجل يعشق الحرية أم كان يحبط مكيدة سبق أن وقع فيها سيد محمد الرباع في الماضي القريب أم كانت هناك خطة ما للثار من بادوجليو ؟ في غياب الدليل تباعدت روايات المراسلين الألمان . وتقرير ريختهوفن يعني أن الاجتماع قد حدث ولذا يستخدم التعبير الاستعماري الرائج وقتها وهوَ أنْ الهَدوءُ والأمنّ الآن يعمَّان برقة بكاملها تحت يد الإيطاليين؛ . لكنه في نهاية التقرير يعود إلى الموضوع من جديد قائلاً إن الإيطاليين وقعوا في خدعة ، وأن السكان لأسباب مجهولة تباطأوا في تسليم أسلحتهم . واستنتاجه أن اشتغال معظم الجيش الإيطالي بعيداً في فزان دفع عمر المختار إلى التخلي فجأة عن مقاومته السلبية واقتناص الفرصة . وبسبب نقص القوات أوكل لسلاح الطيران الإيطالي قصف الجبل الأخضر . ويسجل فون ريختهوفن أن العثور على

جنة أحد زعماء قبلة سيف النصر بين قتل جماعة مسلحة كانت متجهة إلى برقة ، بعد معركة

مع قوة إيطالية ، قد يكون له علاقة بتغير خطط عمر المختار . هذه الرواية أيضاً ، تترك الكثير من الأسئلة لمزيد من البحث لأن القارى، وقنذاك كان عرضة للتخمينات . لكن النتيجة المؤكدة التي لابد وأن يكون القارىء قد خلص إليها هي أن المجرى الحقيقي للأحداث يدحض الرواية الإيطالية عن خيانة عمر المختار واستسلامه غير المشروط ، بل وعن حياة عمر المختار وبخلول شهر مايو عام ١٩٣٠م كتب فون ريختهوفن لبرلين أنه بعد احتلال فزان وبعد تعيين جراتسياني حاكماً لإقلم برقة ، بانت هزيمة عمر المختار مسألة أسابيع أو شهور فقط . وبعدها بسنة أكد تقرير للسفارة بروما أن الإيطاليين لم يمكنهم بعد إخضاع برقة لتعذر إنهاء

القتال في الجبل الأخضر ، كما أن المواقع العسكرية على طول خط عرض ٢٩ عجزت عن قطع خطوط المواصلات بين الجبل الأخضر وواحات الكفرة . ومضى التقرير يصف الإجراءات التي يتخذها جراتسياني : ترحيل كافة السكان إلى معسكرات جماعية ، حظر نشاط السنوسية وزواياها ونزع ممتلكاتها(١٠) ، بناء خط من الأسلاك المكهربة على طول الحدود مع مصر ، الاستخدام المكثف للطيران والأوامر المشددة للطيارين بقتل أي إنسان أو حيوان يرصده الاستطلاع الجوي فوق الجبل الأخضر(١١) . واختتم ريختهوفن تقريره أن كل هذه الإجراءات

لم تنجح حتى الآن في كسر مقاومة الأهالي ، وأن الدوريات الإيطالية الصغيرة أو الطيارين الذين تتحطم طائراتهم كانوا دائماً هدفاً للهجوم والقتل. وفي منتصف ديسمبر عام ١٩٣٠م نجحت جماعة مسلحة من واحة الكفرة في اختراق الخطوط الإيطالية والوصول للساحل حيث باشرت عمليات عسكريَّة لعدة أسابيع قبل التمكن من دفعها ثانية إلى الداخل دون القضاء

وبينما استمرت حرب العصابات تلك مسببة انتكاساً في معنويات الدعاية الإيطالية استعد جراتسياني لغزو الكفرة واحتلالها . وخلال عام ١٩٣٠م فشلت خمس هملات استطلاع(٢١) . وكان من الصعب الحصول على معلومات عن أسهل المسالك لاحتلافا ، ومدى قوة الحاميات السنوسية فيها . غير أنه بنهاية سبتمبر تم إقامة رأس جسر وقاعدة تموين

أمامية في بيرزغن على مسافة مائتي كيلومتر شمال الكفرة . ومن هناك بدأ القصف الجوي

مواصلة سياسة المعسكرات الجماعية للسكان(١٠). وكانت هناك تقارير أخرى من

بعدها مباشرة في نفس الوقت الذي كتُّف فيه جرانسياني استعداده للهجوم الرئيسي.

ولا تهمنا هنا التفاصيل اللوجستية في خطط جراتسياني التي ملأت تقارير السفارة

الألمانية ، ولكن تهمنا الطبيعة العامة للحرب في برقة التي تأكدت بربريتها المتزايدة بما فيها

القنصليات، والسفارات في القاهرة(٤١)، والقدس، وبغداد، واندونيسيا، تسجل

احتجاجات الهيئات الإسلامية المحلية إزاء الوحشية الإيطالية ضد إخوانهم في الدين ، ففي

بغداد ، مثلاً ، وصلت برقيات وتوقيعات من جمعية الهداية الإسلامية بمسجد السلطان على ، ومن علماء سامراء . ومع ذلك لم تؤخذ تلك الاحتجاجات مأخذ الجد حيث تشككت التقارير من كونها جاءت بتحريض من قوى الانتداب ، بريطانيا وفرنسا ، ضد إيطاليا . كذلك جرى اتهام تلك الدولتين بممارسة سياسة ذات وجهين حيث لا يخلو ماضيهما من

وعموماً أظهرت الصحف الألمانية ميلاً مماثلاً إلى مقارنة الممارسات الإيطالية بسياسات البطش الاستعمارية التي كانت تتبعها فرنسا وبريطانيا(١٠) . ومع ذلك فإن تهكمها لم يصل لمستوى فون ريختهوفن الذي قارن في تقاريره بين الأداء العسكري المتواضع لجراتسياني في إقليم فزان وبين العنف العسكري الرهيب في الحرب الألمانية الاستعمارية ضد، قبائل هيربروس في جنوب غرب إفريقية(١٩) ، ثم تساءل متعجباً لماذا لم يستفد الإيطاليون سياسياً من النساء الأسرى .

ومن أبرز الظواهر في تقارير الصحافة الألمانية في تلك المرحلة الثالثة من الصداء الليبيي الإيطالي هو التأكيد المتزايد على وجوب فرض القانون والنظام كضرورة للتنمية الشاملة للأرض الزراعية الخصبة في إقليم برقة . كان هناك في تلك التقارير دائماً ما يعني أن أهل البلاد لا يعرفون كيفية الاستغلال الأمثل لما تحت أقدامهم من ثروات زراعية . وكان يناقض

كانوا يتحايلون على العيش فيها في ظل ظروفها القاسية(١٠). وفي ١٣ يونيو عام ١٩٣٠م نشرت جريدة كولنشى تسايتونج Kolnische Zeitung أخباراً مثيرة مفادها أن جراتسياني قد بلغ به الأمر حد التفكير في ترحيل كافة السكان إلى إيطاليا حيث تعدادهم لا يزيد في نظره على سكان مدينة باليرمو . كانت الصعوبات التي يلاقيها جراتسياني في التغلب على أساليب عمر المختار في حرب العصابات تصل بتفاصيلها للقارىء الألماني ، حتى ولو كانت على سبيل إمتاع القارىء . وفي ذلك أفاضت التقارير في وصف جاذبية الصحراء والسحر النافذ الذي تمارسه شخصية ذلك الشيخ القابع فوق الجبل الأخضر ، والجو الرومانسي الذي أضفته بلاد الشمال الباردة على الحياة الخشنة في الصحاري المشرقة بأشعة الشمس . أما الظروف العصيبة النبي كان يعيشها سكان الجبل الأخضر فلم يكن لدى القارىء الألماني أية فكرة عنها . لكن

222222222222222

هذا التحامل ما يرد في التقارير نفسها من حقائق أن عنف المقاومة في الداعل قد يرجع إلى

قيام الإيطاليين بطرد الناس من مراعبهم وواحاتهم ، بل ومن تلك المواطن الصحراوية التي

نقارير جريدة Vossische Zeitung المحترمة ومقرها برلين كانت لا تحفل كثيراً بتلك الإثارة والرومانسية . فهي لم تكتف بالتحفظ تجاه مصطلحات الدعاية الإيطالية مثل «التمرد» و «قطاع

الطرق و و والعصاق . بل إنها عمدت أيضاً إلى شيء من النفصيل عن العوامل التي مكتَّت عمر افتتار من مواصلة

جهاده ألا وهي التفاف الناس حوله(١٠) . كان خبر استيلاء الإيطاليين على الكفرة واحتلالها هو أهم ما أوردته التقارير

الصحفية في ربيع عام ١٩٣١م. وقد هللت الصحف لذلك واعتبرتها ضربة معلم من جراتسياني(٥٠) ، و لم يكن هناك تغطية مماثلة لوضع أهل الواحة ودفاعاتهم الضعيفة . وقد ذكرت جريدة Kolnische Zeitung أن ضابطاً إيطالياً برتبة كولونيل يدعى بُرزَى كان أسيراً

من قبل في الواحة لمدة عشرة شهور . وبينا هو هناك لاحظ تدهوراً في سلطة كبار قادة

السنوسية حيث كان كبيرهم قد هرب إلى واحة بوسكو الشمالية . وبعد تمكن الضابط من

الهرب فكان تقريره حافزاً لجراتسياني على المجازفة باحتلال الكفرة. وأفادت بعض التقارير عن

وقوع قنال عنيف(^^) وإصابة المدافعين بالذعر من قوة الإيطاليين . وكانت أهمية سقوط

الكفرة تتمثل في قطع خطوط الإمدادات وتهريب السلاح الوحيدة الباقية مع مصر . ووفقاً

لتقارير السفارة في روما ، كان مقدراً أن يؤدي احتلال الكفرة سريعاً إلى تصادم ديبلوماسي

كبير مع كل من فرنسا وبريطانيا ، حيث كان ما زال عليهما احتواء المد الفاشي الجديد في

إيطاليا نحو تكوين امبراطورية في إفريقية .

أما عن انعكاسات سقوط الكفرة على جهاد عمر المختار في الجبل الأخضر فقد كان هناك

تراوح بين الشك واليقين أن هزيمته القريبة باتت مؤكدة .

لكن حماسة عمر المختار المتأججة للقتال دفاعاً عن حرية شعبه، وعقيدته، واستقلاله،

وعن بلاد العرب والمسلمين ، واستبساله المستميت ، ومهارته في مواصلة التعبية ، وقدرته

الهائلة على تحمل الصعاب من كل نوع : كل ذلك مكنَّه من الصمود ثمانية أشهر أخرى .

وفي معركة النهاية مع الإيطاليين كاد أن يفلت من جحيم النيران التي تصبُّها آلة الحرب الإيطالية

بقيادة جراتسياني . لكن مصرع جواده وجراحه أوقعاه في الأسر . وكتبت جريدة Vossische Zeitung تعليقاً على نهايته في تقريرها: اوهكذا تُقْضِي الفروسية في عصر

التقنية، . وكانت آخر كلماته حين سيق به إلى حبل المشنقة بعد أسره بقليل وكما جاء في

تقرير مراسل جريدة (هامبورجر) هي الآية القرآنية : اإنا لله وإنا إليه راجعون،

وهذا العرض الإدراك الأناني المعاصر لكفاح عمر انقتار في سيل حرية بلاده واستقلاط المواحدة المسادر ومية بلاده واستقلاط المواحدة المسادر المسادية المواحدة المسادر المواحدة المسادر المواحدة المسادرة المواحدة المسادرة المواحدة المسادرة المواحدة المسادرة المواحدة المواحدة المواحدة المواحدة المواحدة المواحدة المسادرة المواحدة المسادرة المواحدة المسادرة المواحدة المواحدة المواحدة المواحدة المواحدة المسادرة المواحدة المسادرة المواحدة المواحدة المسادرة المواحدة المواحدة المواحدة المواحدة المسادرة المواحدة المسادرة المواحدة المسادرة المواحدة المسادرة المواحدة المسادرة المواحدة المواحدة المسادرة المواحدة المواحدة المسادرة المواحدة المسادرة المواحدة المسادرة المواحدة المسادرة المواحدة المسادرة المواحدة المواحدة المسادرة المساد

لكن هذه متدقة تعطى أكار من دليل على السورة اللي وكسيه بهاد عبر الناصير العالمي .. كذلك قالم تولي والمي المناصرة الله المي تولي المناصرة الله المناصرة الله المناصرة الله يول المناصرة الله الله على الذي عرف الدي عرف الله المناصرة الشامين المناصرة المناطقة عناصرة المناصرة ال

وأخيراً فمان من هماة الدوس المستفادة من هذا العرض لتقارير الصحافة والولائق الوسمية يهرز في رأي درس هام تمثل في ذلك الصوت الوحيد طويدة احدى الإسلامية. وحين يحتب لوبولد فابس من مكة في مارس عام ١٩٣٢م لجريدة ازيوريخ الجديدة، Nuc. كانتكرة : Zarictuz Zeinung قاتلاً:

إن جهاد عمر المختار جسَّد مثلاً عظيماً لا يمكن أن يضبع . واليوم تتجدد الحاجة إلى صوت آخر أبعد صدى كمي بحمل تلك الرسالة إلى الغرب .